

TABEL DE CONCORDANȚĂ PRIVIND ARMONIZAREA LEGISLAȚIEI ROMÂNEȘTI CU ACQUIS-UL COMUNITAR ÎN DOMENIUL EGALITĂȚII DE TRATAMENT ÎNTRE FEMEI ȘI BĂRBAȚI ÎN CADRUL SCHEMELOR OCUPAȚIONALE DE SECURITATE SOCIALĂ

Directiva Consiliului 86/378/CEE din 24 iulie 1986 privind aplicarea principiului egalității de tratament între bărbați și femei în regimurile profesionale de securitate socială, modificată de Directiva Consiliului 96/97/CE din 20 decembrie 1996

Proiect de ordonanță de urgență privind aplicarea principiului egalității de tratament între bărbați și femei în cadrul schemelor profesionale de securitate socială

Actul normativ comunitar		Actul normativ national		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
Art.1 Directiva Consiliului 86/378/CEE	Obiectivul prezentei directive este de a pune în aplicare, în regimurile profesionale de securitate socială, principiul egalității de tratament între bărbați și femei, denumit în continuare „principiul egalității de tratament”.	Art. 1	Prezenta ordonanță de urgență reglementează măsurile pentru aplicarea principiului egalității de tratament între bărbați și femei, denumit în continuare „principiul egalității de tratament”, în schemele profesionale de securitate socială.	
Art.2 din Directiva Consiliului 86/378/CEE modificat de Directiva 96/97/CEE	<p>1) “Regimuri profesionale de securitate socială” înseamnă regimuri care nu sunt reglementate de Directiva 79/7/CEE al căror scop este de a asigura lucrătorilor, salariați sau persoane fizice autorizate, dintr-o întreprindere sau un grup de întreprinderi, un domeniu de activitate economică, sector profesional sau grup de sectoare, prestații menite să suplimenteze prestațiile prevăzute de regimurile legale de securitate socială sau să le înlocuiască, indiferent dacă calitatea de membru a acestor regimuri este obligatorie sau opțională;</p> <p>2. Prezenta directivă nu se aplică:</p> <p>(a) contractelor individuale pentru persoanele fizice autorizate;</p> <p>(b) regimurilor pentru persoane fizice autorizate care au un singur membru;</p> <p>(c) contractelor de asigurare la care angajatorul nu este parte, în cazul salariaților;</p> <p>(d) dispozițiilor opționale ale regimurilor profesionale oferite participanților în mod individual pentru a le garanta:</p> <p>- fie prestații suplimentare</p> <p>- fie o alegere a datei la care vor începe prestațiile normale pentru lucrătorii independenți sau o alegere între mai multe</p>	Art. 2	<p>În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:</p> <p>a) „scheme profesionale de securitate socială” reprezintă schemele al căror scop este de a furniza salariaților sau persoanelor care desfășoară activități independente dintr-o întreprindere sau grup de întreprinderi, un domeniu de activitate economică, sector profesional sau grup de sectoare, prestații menite să suplimenteze sau să înlocuiască prestațiile prevăzute de sistemul general public de securitate socială, indiferent dacă apartenența la aceste scheme este obligatorie sau facultativă;</p>	
		Art. 6	<p>(1) Prevederile prezentei ordonanțe de urgență nu se aplică:</p> <p>(a) contractelor individuale de asigurări sociale ale persoanelor care desfășoară activități independente;</p> <p>(b) schemelor de securitate socială ale persoanelor care desfășoară activități independente, care au un singur membru;</p> <p>(c) contractelor de asigurare la care angajatorul nu este parte, în cazul salariaților;</p> <p>(d) dispozițiilor facultative ale schemelor profesionale de securitate socială oferite participanților în mod individual pentru a le garanta fie prestații suplimentare, fie alegerea datei de începere a furnizării prestațiilor normale pentru persoanele care desfășoară activități independente, sau o alegere între mai multe prestații;</p>	

Actul normativ comunitar		Actul normativ national		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
	<p>prestații;</p> <p>(e) regimurilor profesionale, în măsura în care prestațiile sunt finanțate prin contribuții plătite de lucrători, pe baze voluntare.</p> <p>Prezenta directivă nu împiedică un angajator să acorde persoanelor care au atins deja vârsta de pensionare pentru a obține o pensie în temeiul unui regim profesional, dar care nu a atins vârsta de pensionare pentru a obține pensia statutară pentru vechime în muncă, o pensie suplimentară, al cărui scop este de a egala sau face aproape egală suma totală a prestației plătite acestor persoane în raport cu suma plătită persoanelor de alt sex aflate în aceeași situație, care au ajuns deja la vârsta de pensionare legală, până când persoanele care beneficiază de supliment ajung la vârsta de pensionare legală.</p>		<p>(e) schemelor profesionale de securitate socială, în măsura în care prestațiile sunt finanțate de salariați sau de persoanele care desfășoară activități independente prin contribuții plătite pe baze voluntare.</p> <p>(2) Prezenta ordonanță de urgență nu împiedică un angajator să acorde persoanelor care au atins deja vârsta de pensionare pentru a obține o pensie în temeiul unei scheme profesionale, dar care nu au atins vârsta de pensionare pentru a obține pensia pentru limită de vârstă, stabilită conform legii, un supliment de pensie, al cărui scop este de a egaliza sau de a face aproape egală suma totală a prestației plătite acestor persoane în raport cu suma plătită persoanelor de alt sex aflate în aceeași situație, care au ajuns deja la vârsta de pensionare legală, până când persoanele care beneficiază de supliment ajung la vârsta de pensionare legală.</p>	
Art. 3 din Directiva Consiliului 86/378/CEE modificat de Directiva 96/97/CEE	Prezenta directivă se aplică membrilor populației active, inclusiv lucrătorilor independenți, persoanelor a căror activitate este întreruptă de boală, maternitate, accident sau șomaj involuntar și persoanelor care caută un loc de muncă, lucrătorilor pensionați sau care au dobândit un handicap și celor care revendică în numele lor, în conformitate cu legislația și/sau practica națională.	Art. 4	Prezenta ordonanță de urgență se aplică populației active, inclusiv persoanelor care desfășoară activități independente, persoanelor a căror activitate este întreruptă de boală, maternitate, accident sau șomaj involuntar, persoanelor care caută un loc de muncă, pensionarilor, persoanelor cu handicap, persoanelor care au dobândit o invaliditate, precum și celor care revendică drepturile în numele lor, în condițiile legii.	
Art. 4 Directiva Consiliului 86/378/CEE	<p>Prezenta directivă se aplică:</p> <p>(a) regimurilor profesionale care asigură protecția împotriva următoarelor riscuri:</p> <ul style="list-style-type: none"> - boală; - invaliditate; - bătrânețe, inclusiv în cazul pensionărilor anticipate; - accident de muncă și boală profesională; - șomaj; <p>(b) regimurilor profesionale care prevăd alte prestații sociale, în bani sau în natură, în special prestații de urmaș și alocații familiale, dacă aceste prestații sunt destinate salariaților și constituie, în acest fel, avantaje plătite de angajator lucrătorului ca urmare a activității profesionale a acestuia din urmă.</p>	Art. 5	<p>Prezenta ordonanță de urgență se aplică:</p> <p>(a) schemelor profesionale de securitate socială care asigură protecția în caz de boală, invaliditate, bătrânețe, inclusiv pensionare anticipată, accident de muncă, boală profesională, șomaj;</p> <p>(b) schemelor profesionale de securitate socială care prevăd alte prestații sociale, în bani sau în natură, în special prestații de urmaș și alocații familiale, dacă aceste prestații sunt destinate salariaților și constituie, în acest fel, avantaje plătite de angajator salariatului ca urmare a activității profesionale a acestuia.</p>	

Actul normativ comunitar		Actul normativ național		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
Art.5 Directiva Consiliului 86/378/CEE	<p>1. În condițiile prevăzute de următoarele dispoziții, principiul egalității de tratament implică absența oricărei discriminări pe motive de sex, fie direct, fie indirect, cu referire în special la starea civilă sau familială, mai ales în privința:</p> <ul style="list-style-type: none"> - domeniului de aplicare a regimurilor și a condițiilor de acces la acestea; - obligației de a cotiza și a calculului cotizațiilor; - calculului prestațiilor, inclusiv a prestațiilor suplimentare datorate soțului/soției sau persoanelor aflate în întreținere, precum și a condițiilor ce privesc durata și menținerea dreptului la prestații. <p>2. Principiul egalității de tratament nu aduce atingere dispozițiilor referitoare la protecția femeii în caz de maternitate.</p>	Art.7	<p>(1) Principiul egalității de tratament implică absența oricărei discriminări pe criteriul de sex, direct sau indirect, cu referire în special la starea civilă sau familială, mai ales în privința:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) domeniului de aplicare a schemelor profesionale de securitate socială și a condițiilor de acces la acestea; (b) obligației de a contribui și a calculului contribuțiilor; (c) calculului prestațiilor, inclusiv a prestațiilor suplimentare datorate soțului/soției sau persoanelor aflate în întreținere, precum și a condițiilor ce privesc durata și menținerea dreptului la prestații. <p>(2) Principiul egalității de tratament nu aduce atingere dispozițiilor legale referitoare la protecția femeii în caz de maternitate, prevăzute de lege și de contractele colective de muncă aplicabile.</p> <p>b) prin „principiul egalității de tratament” se înțelege lipsa oricărui tratament discriminatoriu direct sau indirect pe criteriul de sex, în special prin referirea la starea civilă sau familială;</p> <p>c) prin „tratament discriminatoriu” se înțelege orice excludere, restricție ori diferență de tratament, direct sau indirect, între femei și bărbați.</p>	
Art.6 din Directiva Consiliului 86/378/CEE modificat de Directiva 96/97/CEE	<p>1. Dispozițiile contrare principiului egalității de tratament includ pe cele bazate pe sex, fie direct sau indirect, în special prin referire la starea civilă sau situația familială, pentru:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) stabili persoanele care pot participa la un regim profesional; (b) stabili natura obligatorie sau opțională a participării la un regim profesional; (c) stabili norme diferite cu privire la vârsta de intrare în regim sau perioada minimă de încadrare în muncă sau calitatea de membru al regimului necesară pentru a obține prestațiile acestuia; (d) stabili norme diferite, cu excepția celor prevăzute la lit. (h) și (i), pentru rambursarea contribuțiilor atunci când un lucrător părăsește un regim fără să fi îndeplinit condițiile care garantează un drept amânat pentru prestații pe termen lung; (e) stabili condiții diferite pentru acordarea prestațiilor sau pentru a restricționa aceste prestații lucrătorilor de un sex sau altul; 	Art. 8	<p>(1) Dispoziții contrare principiului egalității de tratament sunt cele bazate pe criteriul de sex direct sau indirect, în special prin referire la starea civilă sau familială, care stabilesc:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) persoanele care pot participa la o schemă profesională de securitate socială; (b) natura obligatorie sau facultativă a participării la o schemă profesională de securitate socială; (c) reguli diferite cu privire la vârsta de intrare în schema profesională de securitate socială, perioada minimă de încadrare în muncă sau calitatea de membru al schemei profesionale; (d) reguli diferite, cu excepția celor prevăzute la lit. (h) și (i), pentru rambursarea contribuțiilor atunci când un salariat sau o persoană care desfășoară activități independente părăsește o schemă profesională de securitate socială fără să fi îndeplinit condițiile care-i garantează un drept ulterior la prestații pe termen lung; (e) condiții diferite pentru acordarea prestațiilor sau limitarea 	

Actul normativ comunitar		Actul normativ national		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
	<p>(f) a fixa vârste de pensionare diferite;</p> <p>(g) a suspenda reținerea sau obținerea de drepturi pe perioadele de concediu de maternitate sau concediu pentru interese familiale care sunt acordate prin lege sau acord și sunt plătite de către angajator;</p> <p>(h) a stabili niveluri diferite de prestații, cu excepția cazului în care poate fi necesar să se ia în considerare factorii de calcul actuariali care diferă în funcție de sex, în cazul regimurilor cu cotizării definite;</p> <p>În cazul regimurilor cu prestații definite, finanțate prin capitalizare, anumite elemente (ale căror exemple sunt anexate) pot fi inegale atunci când inegalitatea sumelor rezultă din efectele utilizării factorilor actuariali care diferă în funcție de sex, la data la care este pusă în aplicare finanțarea regimului;</p> <p>(i) a stabili niveluri diferite pentru contribuția lucrătorilor;</p> <p>a stabili niveluri diferite pentru contribuția angajatorilor, cu excepția:</p> <p>-cazului regimurilor cu cotizării definite, dacă obiectivul este de a egaliza suma prestațiilor finale sau de a le face cât mai apropiate pentru ambele sexe,</p> <p>-cazului regimurilor cu prestații definite, finanțate prin capitalizare, în care contribuțiile angajatorului sunt menite să asigure caracterul adecvat al fondurilor necesare pentru a acoperi costurile prestațiilor definite,</p> <p>(j) a stabili standarde diferite sau standarde aplicabile numai lucrătorilor de un anumit sex, cu excepția celor prevăzute la lit. (h) și (i), în ceea ce privește garantarea sau reținerea dreptului la prestații amânate atunci când lucrătorul părăsește un regim.</p> <p>2. Atunci când acordarea prestațiilor, în sensul prezentei directive, este lăsată la discreția organelor de coordonare a regimului, acestea trebuie să respecte principiul egalității de tratament.</p>		<p>acestor prestații la salariații sau persoanele care desfășoară activități independente de un anumit sex;</p> <p>(f) vârste de pensionare diferite;</p> <p>(g) suspendarea, reținerea sau obținerea de drepturi pe perioadele de concediu de maternitate sau de concediu pentru motive familiale, care sunt acordate prin lege sau acord și sunt plătite de către angajator;</p> <p>(h) niveluri diferite de prestații, cu excepția cazului în care este necesar să se ia în considerare factorii de calcul actuarial care diferă în funcție de sex, în cazul schemelor profesionale de securitate socială cu contribuții definite;</p> <p>(i) niveluri diferite pentru contribuțiile salariaților sau ale persoanelor care desfășoară activități independente;</p> <p>j) niveluri diferite pentru contribuțiile angajatorilor, cu excepția cazului schemelor profesionale de securitate socială cu contribuții definite, dacă obiectivul este de a egaliza suma prestațiilor finale sau de a le face cât mai apropiate pentru ambele sexe, sau a cazului schemelor profesionale de securitate socială cu prestații definite, finanțate prin capitalizare, în care contribuțiile angajatorului sunt menite să asigure caracterul adecvat al fondurilor necesare pentru a acoperi costurile prestațiilor;</p> <p>(k) standarde diferite sau aplicabile numai salariaților sau persoanelor care desfășoară activități independente de un anumit sex, cu excepția celor prevăzute la lit. (h) și (i), în ceea ce privește garantarea sau reținerea dreptului la prestații ulterioare atunci când salariatul sau persoana care desfășoară activități independente părăsește schema profesională de securitate socială.</p> <p>(2) Administratorii schemelor profesionale de securitate socială trebuie să respecte principiul egalității de tratament în procesul de furnizare a prestațiilor.</p> <p>Autoritățile competente nu vor acorda autorizație, respectiv nu vor permite funcționarea schemelor profesionale de securitate socială care cuprind dispoziții contrare principiului egalității de tratament</p>	
Art.7	Statele membre iau măsurile necesare pentru ca:	Art.9	Dispozițiile contrare principiului egalității de tratament din	

Actul normativ comunitar		Actul normativ national		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
Directiva Consiliului 86/378/CEE	(a) dispozițiile contrare principiului egalității de tratament din convențiile colective obligatorii din punct de vedere juridic, regulamentele de întreprinderi sau orice alte aranjamente referitoare la regimurile profesionale să fie nule, să poată fi declarate nule sau să poată fi modificate; (b) regimurile care conțin astfel de dispoziții să nu poată fi aprobate sau extinse prin măsuri administrative.		următoarele acte normative: Legea nr. 7/2006 privind statutul funcționarului public parlamentar, Legea nr. 164/2001 privind pensiile militare de stat, Legea nr.80/1995 privind statutul cadrelor militare, Legea nr.303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, Legea nr. 567/2004 privind statutul personalului auxiliar de specialitate al instanțelor judecătorești și al parchetelor de pe lângă acestea, Ordonanța de Urgență nr. 36/2003 privind sistemul de pensionare a membrilor personalului diplomatic și consular, aprobată prin Legea 595/2003, Legea nr. 96/2006 privind statutul deputaților și senatorilor, Legea nr. 179/2004 privind pensiile de stat și alte drepturi de asigurări sociale ale polițiștilor, precum și din alte acte normative, contractele colective, din regulamentele întreprinderilor sau din orice alte aranjamente referitoare la schemele profesionale de securitate socială, vor fi modificate până în data de 1 iulie 2007 pentru a fi în conformitate cu prezenta ordonanță de urgență, în caz contrar devenind nule.	
Art.8 din Directiva Consiliului 86/378/CEE modificat de Directiva 96/97/CEE	1.Statele membre adoptă măsurile necesare pentru a se asigura că dispozițiile regimurilor profesionale pentru lucrătorii care sunt persoane fizice autorizate, contrare principiului egalității de tratament, sunt revizuite cel târziu începând de la 1 ianuarie 1993. 2.Prezenta directivă nu exclude faptul că drepturile și obligațiile privind o perioadă în care au calitate de membru al unui regim profesional pentru lucrătorii independenți înainte de revizuirea regimului menționat anterior, se supun dispozițiilor regimului aflat în vigoare în acea perioadă.	Art. 11	Prezenta ordonanță de urgență nu exclude faptul că drepturile și obligațiile persoanelor care desfășoară activități independente derivate din calitatea de membru la o schemă profesională de securitate socială pentru o anumită perioadă, perioadă anterioară revizuirii respectivei scheme, în vederea compatibilizării sale cu prezenta ordonanță de urgență se află sub incidența dispozițiilor schemei profesionale în vigoare pe parcursul perioadei respective.	
Art.9 din Directiva Consiliului 86/378/CEE modificat de Directiva 96/97/CEE	În ceea ce privește lucrătorii independenți, statele membre pot amâna aplicarea obligatorie a principiului egalității de tratament cu privire la: (a) determinarea vârstei de pensionare pentru acordarea pensiilor pentru vechime în muncă și posibilele implicații pentru alte prestații: -fie până la data la care această egalitate este realizată în regimurile legale,	Art. 12	Sunt exceptate de la aplicarea principiului egalității de tratament schemele profesionale de securitate socială pentru persoanele care desfășoară activități independente, în ceea ce privește stabilirea vârstei pentru acordarea pensiei pentru limită de vârstă și în ceea ce privește pensia de urmaș.	

Actul normativ comunitar		Actul normativ national		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
	<p>-fie, cel târziu, până când această egalitate este prescrisă printr-o directivă;</p> <p>(b) pensiile de urmaș, până când legislația comunitară stabilește principiul egalității de tratament în regimurile legale de securitate socială cu privire la aceasta;</p> <p>(c) aplicarea primului paragraf de la art. 6 alin. (1) lit. (i) pentru a lua în considerare diferitele elemente de calcul actuariale, cel târziu până la 1 ianuarie 1999.”</p>			
Art. 9 a) introdus de Directiva 96/97/CEE	Atunci când femeile și bărbații pot solicita o vârstă de pensionare flexibilă, în conformitate cu aceleași condiții, acest lucru nu se consideră a fi incompatibil cu prezenta directivă.	Art. 13	Dacă femeile și bărbații solicită să li se aplice, în aceleași condiții, un sistem flexibil în ceea ce privește vârsta de pensionare, aceasta nu încalcă prezenta ordonanță de urgență.	
Art.10 Directiva Consiliului 86/378/CEE	Statele membre introduc în ordinele lor juridice naționale măsurile necesare pentru a permite oricărei persoane care se consideră nedreptățită prin neaplicarea principiului egalității de tratament să își urmărească drepturile pe cale judecătorească, după ce au recurs, eventual, la alte autorități competente.	Art. 14	Orice persoană care se consideră vătămată ca urmare a neaplicării prevederilor prezentei ordonanțe de urgență, are dreptul de a se adresa instanțelor judecătorești competente, direct sau după sesizarea autorităților abilitate cu aplicarea și controlul aplicării legislației privind egalitatea de șanse și tratament între femei și bărbați.	
Art.11 Directiva Consiliului 86/378/CEE	Statele membre iau măsurile necesare pentru a proteja lucrătorii împotriva concedierii, ca reacție a angajatorului la o plângere formulată la nivel de întreprindere sau la orice acțiune în justiție, al căror scop este să impună respectarea principiului egalității de tratament.	Art. 15	Înaintarea unei sesizări sau a unei reclamații la nivelul unității sau depunerea unei plângeri la instanțele judecătorești competente de către un salariat, în vederea aplicării prevederilor prezentei ordonanțe de urgență, nu poate constitui motiv pentru concedierea salariatului respectiv.	
Art.12 Directiva Consiliului 86/378/CEE	Statele membre pun în aplicare dispozițiile legale, de reglementare și administrative necesare aducerii la îndeplinire a prezentei directive în termen de cel mult trei ani de la notificarea acesteia. Statele membre informează imediat Comisia cu privire la aceasta. În termen de cel mult cinci ani de la notificarea prezentei directive, statele member transmit Comisiei toate datele necesare pentru ca aceasta să poată redacta un raport cu privire la aplicarea prezentei directive, pe care să îl prezinte Consiliului.			
Art.13 Directiva Consiliului	Prezenta directivă se adresează statelor membre.			

Actul normativ comunitar		Actul normativ national		Observatii
Art/ Para/	Prevederi	Art/ Al/	Prevederi	
86/378/CEE				
Anexa introdusă de Directiva 96/97/CEE	<p>ANEXĂ</p> <p>Exemple de elemente care pot fi inegale, în ceea ce privește regimurile prestații definite, finanțate prin capitalizare, prevăzute în art. 6 lit. (h):</p> <ul style="list-style-type: none"> -conversia într-o sumă capitală a unei părți din pensia periodică, -transferul drepturilor de pensie, -o pensie de reversie plătită unei persoane aflate în întreținere în schimbul cedării unei părți din pensia anuală, -o pensie redusă atunci când lucrătorul optează să se pensioneze anticipat.” 			